

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 139 (2018)  
**Heft:** 6

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Aubry, Rose

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Que du bonheur pour nos abeilles !



Le joli mois de mai, ... en décalage avec avril, avait dressé une table plus que généreuse à nos avettes. Une situation pas facile pour les populations manquant de vigueur, suivant l'altitude.

A 1000 m, le démarrage fut grandiose et tout s'est enchaîné à une vitesse fulgurante. Les colonies ont gonflé à vue d'œil, si bien qu'il a fallu poser des hausses, hyper tôt, afin que les cires mises à bâtir ne soient pas engorgées direc-

tement avec les apports de nectar. Une odeur suave continue de flotter dans l'air, un signe clair, une aubaine pour les butineuses qui ne s'arrêtent jamais.

Un premier essaim m'a surprise, malgré mon anticipation... encore une fois, la NATURE est plus forte. Mais cela fait une heureuse, rien n'est perdu !

La revue est un peu allégée, saison oblige, votre butineuse court aux ruchers tant et plus, afin d'être aux services des abeilles. Par contre, il est fortement recommandé de lire attentivement tous les articles et surtout ceux du SSA, qui distillent maints conseils et recommandations.

Le rapport d'élevage est très parlant concernant les résultats mitigés en 2017, est-ce qu'en 2018 on pourrait avoir un phénomène semblable ???

Je vais donc délaissier le PC pour le rucher et vous souhaite, bon élevage et belle récolte !

A dans pas très longtemps... et cordiales salutations.

*Votre butineuse : Rose Aubry*

**Courrier postal pour la rédaction :**

Rose Aubry, Sagne-Eglise 143,  
2314 La Sagne (NE)

**Courrier électronique à adresser  
uniquement à :**

revue.sar@abeilles.ch

Couleurs  
de marquage  
des reines

2013

2014

2015

2016

2017

2018